



Bruxelles, 6 decembrie 2022  
(OR. en)

15709/22

AVIATION 305  
DELECT 224

### NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	29 noiembrie 2022
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	C(2022) 8561 final
Subiect:	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI din 29.11.2022 de rectificare a versiunii în limba polonă a Regulamentului (UE) nr. 139/2014 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la aerodromuri în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul C(2022) 8561 final.

Anexă: C(2022) 8561 final



Bruxelles, 29.11.2022  
C(2022) 8561 final

**REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI**

**din 29.11.2022**

**de rectificare a versiunii în limba polonă a Regulamentului (UE) nr. 139/2014 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la aerodromuri în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului**

(Text cu relevanță pentru SEE)

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. CONTEXTUL ACTULUI DELEGAT**

Versiunea în limba polonă a Regulamentului (UE) nr. 139/2014 conține o eroare. În vederea alinierii versiunii în limba polonă la celelalte versiuni lingvistice, trebuie să fie adoptat un regulament delegat de rectificare a Regulamentului (UE) nr. 139/2014.

### **2. ELEMENTELE JURIDICE ALE ACTULUI DELEGAT**

Prezentul regulament delegat corectează o eroare de traducere din versiunea în limba polonă a textului.

# REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI

din 29.11.2022

## de rectificare a versiunii în limba polonă a Regulamentului (UE) nr. 139/2014 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la aerodromuri în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 privind normele comune în domeniul aviației civile și de înființare a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 2111/2005, (CE) nr. 1008/2008, (UE) nr. 996/2010, (UE) nr. 376/2014 și a Directivelor 2014/30/UE și 2014/53/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 552/2004 și (CE) nr. 216/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului<sup>1</sup>, în special articolul 39 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Versiunea în limba polonă a anexei IV la Regulamentul (UE) nr. 139/2014 al Comisiei<sup>2</sup> conține o eroare la punctul ADR.OPS.B.080 litera (b) care reduce domeniul de aplicare al excepției prevăzute la dispoziția respectivă.
- (2) Prin urmare, versiunea în limba polonă a anexei IV la Regulamentul (UE) nr. 139/2014 trebuie rectificată în consecință. Celelalte versiuni lingvistice nu sunt afectate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

### *Articolul 1*

*(nu privește versiunea în limba română)*

### *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

---

<sup>1</sup> JO L 212, 22.8.2018, p. 1.

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) nr. 139/2014 al Comisiei din 12 februarie 2014 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la aerodromuri în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 44, 14.2.2014, p. 1).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29.11.2022

*Pentru Comisie*  
*Președinta*  
*Ursula VON DER LEYEN*